

Укр-85 Сумно бушує

1. Wildly life's billows 'round my soul are beating;
Fierce is the tempest, dangerous is the sea,
Driven by terror, I come to Thee, pleading,
"Father in heaven, O hear Thou my plea!"

1. Сумно бушує життєвее море,
Хвилі мій човен гойдають і б'ють.
В смертній тривозі, в великому горі,
Боже, молюся, — не дай потонуть!

2. In Thy great mercy, help me, I implore Thee;
Long have I struggled, but to no avail;
My strength is spent—I cast myself before Thee,
“Help me, my Father, without Thee I fall!”

2. Зглянься на мене, спаси і помилуй, —
З днів моїх ранніх зі злом я борюсь,
Більше боротись не маю вже сили...
Боже, помилуй! — благаю, молюсь.

3. Into the calmness of Thy harbour guide me;
Instil a peace and trust within my soul;
Amid life's tempest stay Thou o'er beside me,
Bring me at last to my heavenly goal.

3. У тиху пристань, де Твої веління,
Боже, достав спокійно човен мій;
З моря бурхливого шляхом спасіння
Виведи швидше, мій Боже святий!

